

TABLEAU DE CORRESPONDANCE

Le tableau qui suit indique, au regard de chaque article, paragraphe ou alinéa du règlement de procédure du 19 juin 1991 tel que modifié, en dernier lieu, le 24 mai 2011, l'article et, le cas échéant, le paragraphe correspondant du règlement de procédure du 25 septembre 2012, entré en vigueur le 1^{er} novembre 2012.

Lorsqu'il y a lieu, sont également mentionnés, entre parenthèses, les articles du règlement de procédure de 1991 qui ont fait l'objet d'une modification de substance dans le nouveau règlement de procédure, à l'exclusion des modifications de pure forme ou d'ordre terminologique.

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
DISPOSITION PRÉLIMINAIRE	
Article premier, alinéa 1 (modifié)	Article premier, paragraphe 1
Article premier, alinéa 2 (modifié)	Article premier, paragraphe 2
TITRE PREMIER - DE L'ORGANISATION DE LA COUR	
Chapitre premier: DES JUGES ET DES AVOCATS GÉNÉRAUX	
Article 2 (modifié)	Article 3
Article 3, paragraphe 1 (modifié)	Article 4
Article 3, paragraphe 2 (modifié)	Article 5
Article 4 (modifié)	Article 6
Article 5	V. articles 3 à 6
Article 6 (modifié)	Article 7
Chapitre deuxième: DE LA PRÉSIDENTE DE LA COUR ET DE LA CONSTITUTION DES CHAMBRES	
Article 7, paragraphe 1	Article 8, paragraphe 1
Article 7, paragraphe 2	Article 8, paragraphe 2
Article 7, paragraphe 3	Article 8, paragraphe 3
Article 8 (modifié)	Article 9
Article 9, paragraphe 1, alinéa 1	Article 11, paragraphe 1
Article 9, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 11, paragraphe 2
Article 9, paragraphe 1, alinéa 3 (modifié)	Article 11, paragraphe 5
Article 9, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 15, paragraphe 1
Article 9, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 15, paragraphe 2
Article 9, paragraphe 2, alinéa 3	Article 15, paragraphe 3
Article 9, paragraphe 3	Article 11, paragraphe 3
Article 9, paragraphe 4	Article 11, paragraphe 4

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 10, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 12, paragraphe 1
Article 10, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 12, paragraphe 2
Article 10, paragraphe 1, alinéa 3 (modifié)	Article 14, paragraphe 1
Article 10, paragraphe 1, alinéa 4	Article 12, paragraphe 3
Article 10, paragraphe 1, alinéa 5 (modifié)	Articles 8, paragraphe 5, 12, paragraphe 4, et 14, paragraphe 3
Article 10, paragraphe 2 (modifié)	Article 16
Article 11 (modifié)	Article 13
Chapitre deuxième bis: DES FORMATIONS DE JUGEMENT	
Article 11 bis	Abrogé
Article 11 ter, paragraphe 1 (modifié)	Article 27, paragraphe 1
Article 11 ter, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 27, paragraphes 2 à 4
Article 11 ter, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 27, paragraphe 5
Article 11 ter, paragraphe 3, alinéa 1 (modifié)	Article 27, paragraphe 6
Article 11 ter, paragraphe 3, alinéa 2	Article 27, paragraphe 7
Article 11 quater, paragraphe 1	Article 28, paragraphe 1
Article 11 quater, paragraphe 2, alinéa 1	Article 28, paragraphe 2
Article 11 quater, paragraphe 2, alinéa 2	Article 28, paragraphe 3
Article 11 quater, paragraphe 2, alinéa 3	Article 28, paragraphe 4
Article 11 quinto, paragraphe 1	Article 29, paragraphe 1
Article 11 quinto, paragraphe 2	Article 29, paragraphe 2
Article 11 sexto, alinéa 1 (modifié)	Article 31
Article 11 sexto, alinéa 2 (modifié)	Article 13
Article 11 sexto, alinéa 3	Article 30, paragraphe 1
Article 11 sexto, alinéa 4	Article 30, paragraphe 2
Chapitre troisième: DU GREFFE	
Première section – Du greffier et des greffiers adjoints	
Article 12, paragraphe 1, alinéa 1	Article 18, paragraphe 1
Article 12, paragraphe 1, alinéa 2	Abrogé
Article 12, paragraphe 2 (modifié)	Article 18, paragraphe 2
Article 12, paragraphe 3 (modifié)	Article 18, paragraphe 3
Article 12, paragraphe 4 (modifié)	Article 18, paragraphe 4
Article 12, paragraphe 5 (modifié)	Article 18, paragraphe 5

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 12, paragraphe 6	Article 18, paragraphe 6
Article 12, paragraphe 7	Article 18, paragraphe 7
Article 13 (modifié)	Article 19
Article 14	Abrogé
Article 15	V. article 208
Article 16, paragraphe 1 (modifié)	Article 21, paragraphe 1
Article 16, paragraphe 2	Article 21, paragraphe 2
Article 16, paragraphe 3	Article 21, paragraphe 3
Article 16, paragraphe 4	Abrogé
Article 16, paragraphe 5, alinéa 1 (modifié)	Article 22, paragraphe 1
Article 16, paragraphe 5, alinéa 2 (modifié)	Article 22, paragraphes 2 et 3
Article 16, paragraphe 6 (modifié)	Article 21, paragraphe 4
Article 16, paragraphe 7 (modifié)	Article 125
Article 17, paragraphe 1	Article 20, paragraphe 1
Article 17, paragraphe 2 (modifié)	Article 20, paragraphe 2
Article 18 (modifié)	Article 20, paragraphe 3
Article 19	Abrogé
Deuxième section – Des services de la Cour	
Article 20	Abrogé
Article 21	Abrogé
Article 22	Article 42
Article 23 (modifié)	Article 20, paragraphe 4
Chapitre quatrième: DES RAPPORTEURS ADJOINTS	
Article 24	Article 17
Chapitre cinquième: DU FONCTIONNEMENT DE LA COUR	
Article 25, paragraphe 1	Abrogé
Article 25, paragraphe 2	Abrogé
Article 25, paragraphe 3	Article 23
Article 26, paragraphe 1	Article 33
Article 26, paragraphe 2	Abrogé
Article 26, paragraphe 3	Article 35, paragraphe 1
Article 27, paragraphe 1 (modifié)	Article 32, paragraphe 1

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 27, paragraphe 2 (modifié)	Article 32, paragraphe 2
Article 27, paragraphe 3	Article 32, paragraphe 3
Article 27, paragraphe 4	Abrogé
Article 27, paragraphe 5 (modifié)	Article 32, paragraphe 4
Article 27, paragraphe 6	Abrogé
Article 27, paragraphe 7 (modifié)	Article 25
Article 27, paragraphe 8	Article 26
Article 28, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 24, paragraphe 2
Article 28, paragraphe 1, alinéa 2	Abrogé
Article 28, paragraphe 2	Article 24, paragraphe 3
Article 28, paragraphe 3	Article 24, paragraphe 4
Article 28, paragraphe 4	Article 24, paragraphe 5
Chapitre sixième: DU RÉGIME LINGUISTIQUE	
Article 29, paragraphe 1	Article 36
Article 29, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 37, paragraphe 1
Article 29, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 37, paragraphe 3
Article 29, paragraphe 2, alinéa 3	Article 37, paragraphe 4
Article 29, paragraphe 3, alinéa 1	Article 38, paragraphe 1
Article 29, paragraphe 3, alinéa 2	Article 38, paragraphe 2
Article 29, paragraphe 3, alinéa 3	Article 38, paragraphe 3
Article 29, paragraphe 3, alinéa 4 (modifié)	Article 38, paragraphe 4
Article 29, paragraphe 3, alinéa 5	Article 38, paragraphe 5
Article 29, paragraphe 3, alinéa 6	Article 38, paragraphe 6
Article 29, paragraphe 4	Article 38, paragraphe 7
Article 29, paragraphe 5 (modifié)	Article 38, paragraphe 8
Article 30, paragraphe 1	Article 39
Article 30, paragraphe 2	Article 40
Article 31	Article 41
Chapitre septième: DES DROITS ET OBLIGATIONS DES AGENTS, CONSEILS ET AVOCATS	
Article 32, paragraphe 1	Article 43, paragraphe 1
Article 32, paragraphe 2 (modifié)	Article 43, paragraphe 2

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 33 (modifié)	Article 44
Article 34, alinéa 1	Article 45, paragraphe 1
Article 34, alinéa 2	Article 45, paragraphe 2
Article 35, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 46, paragraphe 1
Article 35, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 46, paragraphe 2
Article 35, paragraphe 2 (modifié)	Article 46, paragraphe 3
Article 35, paragraphe 3	Article 46, paragraphe 4
Article 36	Article 47, paragraphe 1
TITRE DEUXIÈME - DE LA PROCÉDURE	
Chapitre premier: DE LA PROCÉDURE ÉCRITE	
Article 37, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 57, paragraphe 1
Article 37, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 57, paragraphe 2
Article 37, paragraphe 2	Article 57, paragraphe 3
Article 37, paragraphe 3 (modifié)	Article 57, paragraphe 6
Article 37, paragraphe 4	Article 57, paragraphe 4
Article 37, paragraphe 5	Article 57, paragraphe 5
Article 37, paragraphe 6 (modifié)	Article 57, paragraphe 7
Article 37, paragraphe 7 (modifié)	Article 57, paragraphe 8
Article 38, paragraphe 1 (modifié)	Article 120
Article 38, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 121, paragraphe 1
Article 38, paragraphe 2, alinéa 2	Article 121, paragraphe 2
Article 38, paragraphe 2, alinéa 3 (modifié)	Article 121, paragraphe 3
Article 38, paragraphe 3	Article 119, paragraphe 3
Article 38, paragraphe 4	Article 122, paragraphe 1
Article 38, paragraphe 5	Abrogé
Article 38, paragraphe 6	Article 122, paragraphe 2
Article 38, paragraphe 7 (modifié)	Articles 119, paragraphe 4, et 122, paragraphe 3
Article 39	Article 123
Article 40, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 124, paragraphe 1
Article 40, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 124, paragraphe 2
Article 40, paragraphe 2 (modifié)	Article 124, paragraphe 3
Article 41, paragraphe 1	Article 126, paragraphe 1

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 41, paragraphe 2 (modifié)	Article 126, paragraphe 2
Article 42, paragraphe 1 (modifié)	Article 128, paragraphe 1
Article 42, paragraphe 2, alinéa 1	Article 127, paragraphe 1
Article 42, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 127, paragraphe 2
Article 42, paragraphe 2, alinéa 3 (modifié)	Article 127, paragraphe 2
Article 43 (modifié)	Article 54
Chapitre premier bis: DU RAPPORT PRÉALABLE ET DU RENVOI AUX FORMATIONS DE JUGEMENT	
Article 44, paragraphe 1 (modifié)	Article 59, paragraphe 1
Article 44, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 59, paragraphe 2
Article 44, paragraphe 2, alinéa 2	Article 59, paragraphe 3
Article 44, paragraphe 3, alinéa 1 (modifié)	Article 60, paragraphe 1
Article 44, paragraphe 3, alinéa 2 (modifié)	Article 60, paragraphe 1
Article 44, paragraphe 3, alinéa 3	Article 60, paragraphe 2
Article 44, paragraphe 4	Article 60, paragraphe 3
Article 44, paragraphe 5, alinéa 1	Article 65, paragraphe 1
Article 44, paragraphe 5, alinéa 2	Article 60, paragraphe 4
Article 44 bis (modifié)	Article 76
Chapitre deuxième: DE L'INSTRUCTION ET DES MESURES PRÉPARATOIRES	
Première section – Des mesures d'instruction	
Article 45, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 64, paragraphe 1
Article 45, paragraphe 1, alinéa 2	V. article 90
Article 45, paragraphe 2	Article 64, paragraphe 2
Article 45, paragraphe 3	Article 65, paragraphe 2
Article 45, paragraphe 4	Article 64, paragraphe 3
Article 46	Article 65, paragraphe 3
Deuxième section – De la citation et de l'audition des témoins et experts	
Article 47, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 66, paragraphe 1
Article 47, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 66, paragraphe 4
Article 47, paragraphe 1, alinéa 3	Article 66, paragraphe 2
Article 47, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Articles 64, paragraphe 1, et 66, paragraphe 3

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 47, paragraphe 2, alinéa 2	V. article 90
Article 47, paragraphe 3, alinéa 1 (modifié)	Article 73, paragraphe 1
Article 47, paragraphe 3, alinéa 2	Abrogé
Article 47, paragraphe 4, alinéa 1	Article 67, paragraphe 1
Article 47, paragraphe 4, alinéa 2	Article 67, paragraphe 2
Article 47, paragraphe 4, alinéa 3	Article 67, paragraphe 3
Article 47, paragraphe 4, alinéa 4	Article 67, paragraphe 4
Article 47, paragraphe 5, alinéa 1	Article 68, paragraphe 1
Article 47, paragraphe 5, alinéa 2	Article 68, paragraphe 2
Article 47, paragraphe 6, alinéa 1 (modifié)	Article 74, paragraphe 1
Article 47, paragraphe 6, alinéa 2	Article 74, paragraphe 2
Article 47, paragraphe 6, alinéa 3	Article 74, paragraphe 1
Article 48, paragraphe 1	Article 69, paragraphe 1
Article 48, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 69, paragraphe 2
Article 48, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 69, paragraphe 3
Article 48, paragraphe 3 (modifié)	Article 69, paragraphe 2
Article 48, paragraphe 4	Abrogé
Article 49, paragraphe 1	Article 70, paragraphe 1
Article 49, paragraphe 2, alinéa 1	Abrogé
Article 49, paragraphe 2, alinéa 2	Article 73, paragraphe 1
Article 49, paragraphe 3	Abrogé
Article 49, paragraphe 4	Abrogé
Article 49, paragraphe 5, alinéa 1 (modifié)	Article 70, paragraphe 2
Article 49, paragraphe 5, alinéa 2	Article 70, paragraphe 4
Article 49, paragraphe 6, alinéa 1	Article 71, paragraphe 1
Article 49, paragraphe 6, alinéa 2	Article 71, paragraphe 2
Article 50, paragraphe 1 (modifié)	Article 72, paragraphe 1
Article 50, paragraphe 2	Article 72, paragraphe 2
Article 51, paragraphe 1	Article 73, paragraphe 2
Article 51, paragraphe 2	Article 73, paragraphe 3
Article 52	Abrogé
Article 53, paragraphe 1	Article 74, paragraphe 1

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 53, paragraphe 2 (modifié)	Articles 70, paragraphe 2, et 74, paragraphe 3
Troisième section – De la clôture de l'instruction	
Article 54, alinéa 1	Article 75, paragraphe 1
Article 54, alinéa 2	Article 75, paragraphe 2
Quatrième section – Des mesures préparatoires	
Article 54bis	Article 62, paragraphe 1
Chapitre troisième: DE LA PROCÉDURE ORALE	
Article 55, paragraphe 1	Abrogé
Article 55, paragraphe 2, alinéa 1	Article 53, paragraphe 3
Article 55, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 56
Article 56, paragraphe 1	Article 78
Article 56, paragraphe 2	Article 79, paragraphe 2
Article 57, alinéa 1 (modifié)	Article 80
Article 57, alinéa 2 (modifié)	Article 80
Article 58	Articles 47 et 119, paragraphe 1
Article 59, paragraphe 1 (modifié)	Article 82, paragraphe 1
Article 59, paragraphe 2	Article 82, paragraphe 2
Article 60 (modifié)	Articles 63 et 65, paragraphe 1
Article 61 (modifié)	Article 83
Article 62, paragraphe 1	Article 84, paragraphe 1
Article 62, paragraphe 2 (modifié)	Article 84, paragraphe 2
Chapitre troisième bis: DES PROCÉDURES ACCÉLÉRÉES	
Article 62 bis, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 133, paragraphe 1
Article 62 bis, paragraphe 1, alinéa 2	Article 133, paragraphe 2
Article 62 bis, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 134, paragraphe 1
Article 62 bis, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 134, paragraphe 2
Article 62 bis, paragraphe 3, alinéa 1	Article 135, paragraphe 1
Article 62 bis, paragraphe 3, alinéa 2	Article 135, paragraphe 2
Article 62 bis, paragraphe 4	Article 136
Chapitre quatrième: DES ARRÊTS	
Article 63 (modifié)	Article 87

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 64, paragraphe 1 (modifié)	Articles 86 et 88, paragraphe 1
Article 64, paragraphe 2	Article 88, paragraphe 2
Article 64, paragraphe 3	Abrogé
Article 65	Article 91, paragraphe 1
Article 66, paragraphe 1	Articles 103, paragraphe 1, et 154, paragraphe 1
Article 66, paragraphe 2 (modifié)	Article 154, paragraphe 2
Article 66, paragraphe 3	Articles 103, paragraphe 2, et 154, paragraphe 3
Article 66, paragraphe 4	Articles 103, paragraphe 3, et 154, paragraphe 4
Article 67, alinéa 1	Article 155, paragraphe 1
Article 67, alinéa 2	Article 155, paragraphe 2
Article 67, alinéa 3	Article 155, paragraphe 3
Article 68	Article 20, paragraphe 3
Chapitre cinquième: DES DÉPENS	
Article 69, paragraphe 1	Article 137
Article 69, paragraphe 2, alinéa 1	Article 138, paragraphe 1
Article 69, paragraphe 2, alinéa 2	Article 138, paragraphe 2
Article 69, paragraphe 3, alinéa 1 (modifié)	Article 138, paragraphe 3
Article 69, paragraphe 3, alinéa 2	Article 139
Article 69, paragraphe 4, alinéa 1	Article 140, paragraphe 1
Article 69, paragraphe 4, alinéa 2	Article 140, paragraphe 2
Article 69, paragraphe 4, alinéa 3	Article 140, paragraphe 3
Article 69, paragraphe 5, alinéa 1	Article 141, paragraphes 1 et 2
Article 69, paragraphe 5, alinéa 2	Article 141, paragraphe 3
Article 69, paragraphe 5, alinéa 3	Article 141, paragraphe 4
Article 69, paragraphe 6	Article 142
Article 70	Abrogé
Article 71	Abrogé
Article 72	Article 143
Article 73	Article 144
Article 74, paragraphe 1 (modifié)	Article 145, paragraphes 1 et 2
Article 74, paragraphe 2	Article 145, paragraphe 3
Article 75, paragraphe 1	Article 146, paragraphe 1

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 75, paragraphe 2	Article 146, paragraphe 2
Chapitre sixième: DE L'ASSISTANCE JUDICIAIRE GRATUITE	
Article 76, paragraphe 1, alinéa 1	Articles 115, paragraphe 1, et 185, paragraphe 1
Article 76, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Articles 115, paragraphe 2, et 185, paragraphe 2
Article 76, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 186, paragraphe 1
Article 76, paragraphe 2, alinéa 2	Article 186, paragraphe 2
Article 76, paragraphe 3, alinéa 1 (modifié)	Articles 116, paragraphes 1 à 3, article 186, paragraphe 4, et article 187, paragraphes 1 et 2
Article 76, paragraphe 3, alinéa 2	Articles 116, paragraphe 4, et 187, paragraphe 3
Article 76, paragraphe 4	Articles 118 et 189
Article 76, paragraphe 5, alinéa 1 (modifié)	Articles 117 et 188, paragraphe 1
Article 76, paragraphe 5, alinéa 2	Article 188, paragraphe 2
Article 76, paragraphe 5, alinéa 3	Article 188, paragraphe 3
Chapitre septième: DES DÉSISTEMENTS	
Article 77, alinéa 1	Article 147, paragraphe 1
Article 77, alinéa 2	Article 147, paragraphe 2
Article 78 (modifié)	Article 148
Chapitre huitième: DES SIGNIFICATIONS	
Article 79, paragraphe 1, alinéa 1	Article 48, paragraphe 1
Article 79, paragraphe 1, alinéa 2	Article 48, paragraphe 1
Article 79, paragraphe 2, alinéa 1	Article 48, paragraphe 2
Article 79, paragraphe 2, alinéa 2	Article 48, paragraphe 3
Article 79, paragraphe 3	Article 48, paragraphe 4
Chapitre neuvième: DES DÉLAIS	
Article 80, paragraphe 1 (modifié)	Article 49, paragraphe 1
Article 80, paragraphe 2, alinéa 1	Article 49, paragraphe 2
Article 80, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 24, paragraphe 6
Article 81, paragraphe 1	Article 50
Article 81, paragraphe 2	Article 51
Article 82, alinéa 1	Article 52, paragraphe 1
Article 82, alinéa 2	Article 52, paragraphe 2

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Chapitre dixième: DE LA SUSPENSION DES PROCÉDURES	
Article 82 bis, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 55, paragraphe 1
Article 82 bis, paragraphe 1, alinéa 2	Article 55, paragraphe 2
Article 82 bis, paragraphe 1, alinéa 3	Article 55, paragraphe 3
Article 82 bis, paragraphe 2, alinéa 1	Article 55, paragraphe 4
Article 82 bis, paragraphe 2, alinéa 2	Article 55, paragraphe 5
Article 82 bis, paragraphe 3, alinéa 1	Article 55, paragraphe 6
Article 82 bis, paragraphe 3, alinéa 2 (modifié)	Article 55, paragraphe 7
TITRE TROISIÈME - DES PROCÉDURES SPÉCIALES	
Chapitre premier: DU SURSIS ET DES AUTRES MESURES PROVISOIRES PAR VOIE DE RÉFÉRÉ	
Article 83, paragraphe 1, alinéa 1	Article 160, paragraphe 1
Article 83, paragraphe 1, alinéa 2	Article 160, paragraphe 2
Article 83, paragraphe 2	Article 160, paragraphe 3
Article 83, paragraphe 3	Article 160, paragraphe 4
Article 84, paragraphe 1	Article 160, paragraphe 5
Article 84, paragraphe 2, alinéa 1	Article 160, paragraphe 6
Article 84, paragraphe 2, alinéa 2	Article 160, paragraphe 7
Article 85, alinéa 1 (modifié)	Article 161, paragraphe 1
Article 85, alinéa 2 (modifié)	Article 161, paragraphe 2
Article 85, alinéa 3 (modifié)	Article 161, paragraphe 3
Article 86, paragraphe 1	Article 162, paragraphe 1
Article 86, paragraphe 2	Article 162, paragraphe 2
Article 86, paragraphe 3	Article 162, paragraphe 3
Article 86, paragraphe 4	Article 162, paragraphe 4
Article 87	Article 163
Article 88	Article 164
Article 89, alinéa 1	Article 165, paragraphe 1
Article 89, alinéa 2	Article 165, paragraphe 2
Article 90, paragraphe 1	Article 166, paragraphe 1
Article 90, paragraphe 2, alinéa 1	Article 166, paragraphe 2

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 90, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 166, paragraphe 3
Chapitre deuxième: DES INCIDENTS DE PROCÉDURE	
Article 91, paragraphe 1, alinéa 1	Article 151, paragraphe 1
Article 91, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 151, paragraphe 2
Article 91, paragraphe 2	Article 151, paragraphe 3
Article 91, paragraphe 3	Article 151, paragraphe 4
Article 91, paragraphe 4, alinéa 1 (modifié)	Article 151, paragraphe 5
Article 91, paragraphe 4, alinéa 2	Article 151, paragraphe 6
Article 92, paragraphe 1 (modifié)	Article 53, paragraphe 2
Article 92, paragraphe 2 (modifié)	Articles 149 et 150
Chapitre troisième: DE L'INTERVENTION	
Article 93, paragraphe 1, alinéa 1	Article 130, paragraphe 1
Article 93, paragraphe 1, alinéa 2 (modifié)	Article 130, paragraphe 2
Article 93, paragraphe 1, alinéa 3	Article 130, paragraphe 3
Article 93, paragraphe 1, alinéa 4	Article 130, paragraphe 4
Article 93, paragraphe 2, alinéa 1	Article 131, paragraphe 1
Article 93, paragraphe 2, alinéa 2	Article 131, paragraphe 1
Article 93, paragraphe 2, alinéa 3 (modifié)	Article 131, paragraphes 2 et 3
Article 93, paragraphe 3	Article 131, paragraphe 4
Article 93, paragraphe 4	Article 129, paragraphe 3
Article 93, paragraphe 5, alinéa 1 (modifié)	Article 132, paragraphe 1
Article 93, paragraphe 5, alinéa 2 (modifié)	Article 132, paragraphe 2
Article 93, paragraphe 6	Article 132, paragraphe 3
Article 93, paragraphe 7	Article 129, paragraphe 4
Chapitre quatrième: DES ARRÊTS PAR DÉFAUT ET DE L'OPPOSITION	
Article 94, paragraphe 1, alinéa 1	Article 152, paragraphe 1
Article 94, paragraphe 1, alinéa 2	Article 152, paragraphe 2
Article 94, paragraphe 2 (modifié)	Article 152, paragraphe 3
Article 94, paragraphe 3	Article 152, paragraphe 4
Article 94, paragraphe 4, alinéa 1	Article 156, paragraphe 1

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 94, paragraphe 4, alinéa 2	Article 156, paragraphe 2
Article 94, paragraphe 5, alinéa 1	Article 156, paragraphe 3
Article 94, paragraphe 5, alinéa 2	Article 156, paragraphe 4
Article 94, paragraphe 6, alinéa 1	Article 156, paragraphe 5
Article 94, paragraphe 6, alinéa 2	Article 156, paragraphe 6
Chapitre cinquième	
Article 95 (abrogé)	
Article 96 (abrogé)	
Chapitre sixième: DES VOIES DE RECOURS EXTRAORDINAIRES	
Première section – De la tierce opposition	
Article 97, paragraphe 1, alinéa 1	Article 157, paragraphe 1
Article 97, paragraphe 1, alinéa 2	Article 157, paragraphe 2
Article 97, paragraphe 1, alinéa 3 (modifié)	Article 157, paragraphe 3
Article 97, paragraphe 2	Article 157, paragraphe 4
Article 97, paragraphe 3, alinéa 1	Article 157, paragraphe 5
Article 97, paragraphe 3, alinéa 2	Article 157, paragraphe 6
Deuxième section – De la révision	
Article 98 (modifié)	Article 159, paragraphe 2
Article 99, paragraphe 1	Article 159, paragraphe 3
Article 99, paragraphe 2	Article 159, paragraphe 4
Article 100, paragraphe 1 (modifié)	Article 159, paragraphe 5
Article 100, paragraphe 2	Article 159, paragraphe 6
Article 100, paragraphe 3	Article 159, paragraphe 7
Chapitre septième: DES RECOURS CONTRE LES DÉCISIONS DU COMITÉ D'ARBITRAGE	
Article 101, paragraphe 1 (modifié)	Article 201, paragraphe 1
Article 101, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 201, paragraphe 2
Article 101, paragraphe 2, alinéa 2	Article 201, paragraphe 3
Article 101, paragraphe 3	Article 201, paragraphe 4
Article 101, paragraphe 4 (modifié)	Article 201, paragraphe 5
Article 101, paragraphe 5	Article 201, paragraphe 6

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Chapitre huitième: DE L'INTERPRÉTATION DES ARRÊTS	
Article 102, paragraphe 1, alinéa 1	Article 158, paragraphe 3
Article 102, paragraphe 1, alinéa 2	Article 158, paragraphe 4
Article 102, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 158, paragraphe 5
Article 102, paragraphe 2, alinéa 2	Article 158, paragraphe 6
Chapitre neuvième: DES RENVOIS PRÉJUDICIELS ET DES AUTRES PROCÉDURES EN MATIÈRE D'INTERPRÉTATION	
Article 103, paragraphe 1 (modifié)	Article 93, sous a)
Article 103, paragraphe 2, alinéa 1 (modifié)	Article 93, sous b)
Article 103, paragraphe 2, alinéa 2 (modifié)	Article 93, sous b)
Article 104, paragraphe 1, alinéa 1	Article 98, paragraphe 1
Article 104, paragraphe 1, alinéa 2	Article 98, paragraphe 2
Article 104, paragraphe 1, alinéa 3	Article 98, paragraphe 3
Article 104, paragraphe 2 (modifié)	Article 97, paragraphe 3
Article 104, paragraphe 3, alinéa 1	Article 99
Article 104, paragraphe 3, alinéa 2 (modifié)	Article 99
Article 104, paragraphe 4 (modifié)	Article 76
Article 104, paragraphe 5 (modifié)	Article 101
Article 104, paragraphe 6, alinéa 1	Article 102
Article 104, paragraphe 6, alinéa 2 (modifié)	Articles 115 à 118
Article 104 bis, alinéa 1 (modifié)	Article 105, paragraphe 1
Article 104 bis, alinéa 2	Article 105, paragraphe 2
Article 104 bis, alinéa 3	Article 105, paragraphe 3
Article 104 bis, alinéa 4	Article 105, paragraphe 4
Article 104 bis, alinéa 5	Article 105, paragraphe 5
Article 104 ter, paragraphe 1, alinéa 1	Article 107, paragraphe 1
Article 104 ter, paragraphe 1, alinéa 2	Article 107, paragraphe 2
Article 104 ter, paragraphe 1, alinéa 3	Article 107, paragraphe 3
Article 104 ter, paragraphe 1, alinéa 4	Article 108, paragraphe 1
Article 104 ter, paragraphe 2, alinéa 1	Article 109, paragraphe 1
Article 104 ter, paragraphe 2, alinéa 2	Article 109, paragraphe 2
Article 104 ter, paragraphe 2, alinéa 3	Article 109, paragraphe 4

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 104 ter, paragraphe 2, alinéa 4	Article 109, paragraphe 5
Article 104 ter, paragraphe 2, alinéa 5	Article 109, paragraphe 6
Article 104 ter, paragraphe 3, alinéa 1	Article 110, paragraphe 1
Article 104 ter, paragraphe 3, alinéa 2	Article 110, paragraphe 2
Article 104 ter, paragraphe 3, alinéa 3	Article 110, paragraphe 3
Article 104 ter, paragraphe 4	Article 111
Article 104 ter, paragraphe 5, alinéa 1	Article 112
Article 104 ter, paragraphe 5, alinéa 2	Article 113, paragraphe 1
Article 104 ter, paragraphe 5, alinéa 3	Article 113, paragraphe 2
Article 104 ter, paragraphe 6, alinéa 1 (modifié)	Articles 106, paragraphe 1, et 114
Article 104 ter, paragraphe 6, alinéa 2	Articles 106, paragraphe 2, et 114
Chapitre dixième: DES PROCÉDURES SPÉCIALES VISÉES AUX ARTICLES 103 À 105 TCEEA	
Article 105, paragraphe 1	Article 202, paragraphes 1 et 2
Article 105, paragraphe 2, alinéa 1	Article 202, paragraphe 1
Article 105, paragraphe 2, alinéa 2	Article 202, paragraphe 2
Article 105, paragraphe 2, alinéa 3	Article 202, paragraphe 3
Article 105, paragraphe 3	V. articles 15, paragraphe 1, et 16, paragraphe 1
Article 105, paragraphe 4, alinéa 1 (modifié)	Article 202, paragraphe 3
Article 105, paragraphe 4, alinéa 2	Article 202, paragraphe 3
Article 106, paragraphe 1	Article 203
Article 106, paragraphe 2	Article 203
Chapitre onzième: DES AVIS	
Article 107, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 196, paragraphes 1 et 3
Article 107, paragraphe 1, alinéa 2	Article 196, paragraphe 3
Article 107, paragraphe 2	Article 196, paragraphe 2
Article 108, paragraphe 1 (modifié)	Article 197
Article 108, paragraphe 2 (modifié)	Article 199
Article 108, paragraphe 3 (modifié)	Article 200
Article 109 (abrogé)	

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Chapitre douzième: DES DEMANDES D'INTERPRÉTATION VISÉES À L'ARTICLE 68 DU TRAITÉ CE	
Article 109 bis (abrogé)	
Chapitre treizième: DU RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS VISÉS À L'ARTICLE 35 DU TRAITÉ SUR L'UNION, DANS SA VERSION EN VIGUEUR AVANT L'ENTRÉE EN VIGUEUR DU TRAITÉ DE LISBONNE	
Article 109 ter, paragraphe 1, alinéa 1	Article 205, paragraphe 1
Article 109 ter, paragraphe 1, alinéa 2	Article 205, paragraphe 2
Article 109 ter, paragraphe 1, alinéa 3	Article 205, paragraphe 3
Article 109 ter, paragraphe 2	Article 205, paragraphe 4
Article 109 ter, paragraphe 3, alinéa 1	Article 205, paragraphe 6
Article 109 ter, paragraphe 3, alinéa 2 (modifié)	Article 205, paragraphe 5
Article 109 ter, paragraphe 4	Article 205, paragraphe 7
TITRE QUATRIÈME – DES POURVOIS CONTRE LES DÉCISIONS DU TRIBUNAL	
Article 110	Article 37, paragraphe 2, sous a)
Article 111, paragraphe 1	Article 167, paragraphe 1
Article 111, paragraphe 2	Article 167, paragraphe 2
Article 112, paragraphe 1, alinéa 1 (modifié)	Article 168, paragraphe 1
Article 112, paragraphe 1, alinéa 2	Article 168, paragraphe 2
Article 112, paragraphe 2 (modifié)	Article 168, paragraphe 3
Article 112, paragraphe 3 (modifié)	Article 168, paragraphe 4
Article 113, paragraphe 1 (modifié)	Articles 169, paragraphe 1, et 170, paragraphe 1
Article 113, paragraphe 2	Article 170, paragraphe 1
Article 114 (modifié)	Article 171
Article 115, paragraphe 1 (modifié)	Article 172
Article 115, paragraphe 2, alinéa 1	Article 173, paragraphe 1
Article 115, paragraphe 2, alinéa 2	Article 173, paragraphe 2
Article 116, paragraphe 1 (modifié)	Articles 174 et 178, paragraphe 1
Article 116, paragraphe 2	Abrogé
Article 117, paragraphe 1 (modifié)	Article 175
Article 117, paragraphe 2 (modifié)	Articles 179 et 180
Article 118	Articles 184, paragraphe 1, et 190, paragraphe 1
Article 119	Article 181
Article 120 (modifié)	Article 76

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 121	V. article 59, paragraphe 1
Article 122, alinéa 1	Article 184, paragraphe 2
Article 122, alinéa 2	Abrogé
Article 122, alinéa 3 (modifié)	Article 184, paragraphe 1
Article 122, alinéa 4	Article 184, paragraphe 3
Article 123	Article 190, paragraphe 2
TITRE QUATRIÈME BIS – DU RÉEXAMEN DES DÉCISIONS DU TRIBUNAL	
Article 123 bis	Article 37, paragraphe 2, sous b)
Article 123 ter, alinéa 1 (modifié)	Article 191
Article 123 ter, alinéa 2 (modifié)	Articles 193, paragraphe 3, et 194, paragraphe 4
Article 123 quater (modifié)	Article 192
Article 123 quinto, alinéa 1 (modifié)	Articles 193, paragraphe 1, et 194, paragraphes 1 et 3
Article 123 quinto, alinéa 2 (modifié)	Articles 193, paragraphe 3, et 194, paragraphe 4
Article 123 quinto, alinéa 3 (modifié)	Articles 193, paragraphe 4, et 194, paragraphe 5
Article 123 quinto, alinéa 4	Article 193, paragraphe 5
Article 123 quinto, alinéa 5 (modifié)	Article 194, paragraphes 6 et 7
Article 123 sexto, alinéa 1	Article 195, paragraphe 1
Article 123 sexto, alinéa 2	Article 195, paragraphe 2
Article 123 sexto, alinéa 3	Article 195, paragraphe 3
Article 123 sexto, alinéa 4	V. article 59
Article 123 sexto, alinéa 5	Article 195, paragraphe 6
TITRE CINQUIÈME – DES PROCÉDURES PRÉVUES PAR L'ACCORD EEE	
Article 123 septimo, paragraphe 1, alinéa 1	Article 204, paragraphe 1
Article 123 septimo, paragraphe 1, alinéa 2	Article 204, paragraphe 2
Article 123 septimo, paragraphe 1, alinéa 3	Article 204, paragraphe 3
Article 123 septimo, paragraphe 2, alinéa 1	Article 204, paragraphe 4
Article 123 septimo, paragraphe 2, alinéa 2	Article 204, paragraphe 5
Article 123 septimo, paragraphe 3	Article 204, paragraphe 6
Article 123 octavo	Abrogé
DISPOSITIONS FINALES	
Article 124	Abrogé

Règlement de procédure du 19 juin 1991	Règlement de procédure du 25 septembre 2012
Article 125	Article 207
Article 125 bis (modifié)	Article 208
Article 126 (modifié)	Article 209
Article 127	Article 210
ANNEXE: DÉCISION SUR LES JOURS FÉRIÉS	Abrogée (v. article 24, paragraphes 4 et 6)